

Article 5.

El present Protocol entra en vigor el trentè dia després de la data en què totes les parts en el Conveni hagin arribat a ser parts en el Protocol de conformitat amb el que disposa l'article 4.

Article 6.

El secretari general del Consell d'Europa ha de notificar als estats membres del Consell d'Europa, a les altres parts en el Conveni i a la Comunitat Europea:

- Qualsevol signatura sense reserva de ratificació, acceptació o aprovació;
- Qualsevol signatura amb reserva de ratificació, acceptació o aprovació;
- El dipòsit de qualsevol instrument de ratificació, acceptació, aprovació o adhesió;
- Qualsevol data d'entrada en vigor del present Protocol de conformitat amb l'article 5;
- Qualsevol altre acte, notificació o comunicació que es refereixi al present Protocol.

Per donar fe de tot això, els sotassignats, degudament autoritzats, signen aquest Protocol.

Fet a Estrasburg, el 22 de juny de 1998, en francès i anglès, tots dos textos igualment autèntics, en un exemplar únic que es disposa als arxius del Consell d'Europa. El secretari general del Consell d'Europa n'ha de transmetre una còpia certificada conforme a cadascun dels estats membres del Consell d'Europa, a les altres parts en el Conveni i a la Comunitat Europea.

ESTATS PART

	Signatura	Data dipòsit Instrument	Entrada en vigor
Alemanya	26/11/1999	24/09/2004 R	02/12/2005
Bèlgica	06/08/1998	13/11/2002 R	02/12/2005
Bulgària	21/05/2003	20/07/2004 R	02/12/2005
Comunitats Europees	02/11/2005	02/11/2005 R	02/12/2005
Dinamarca	26/02/1998	09/07/2003 R	02/12/2005
D. Territorial	No aplicable	a Illes Fèroe ni a Grenlàndia.	
Espanya	01/07/2003	17/11/2003 R	02/12/2005
Finlàndia	22/06/1998	09/06/1999 R	02/12/2005
França	22/07/1998	05/06/2000 R	02/12/2005
Grècia	19/06/2003	05/08/2005 R	02/12/2005
Lituània	13/09/2005		
Macedònia, antiga República iugoslava de.	22/01/2004	22/01/2004 R	02/12/2005
Noruega	17/12/1998	02/10/2002 R	02/12/2005
Països Baixos	22/06/1998	21/02/2000 R	02/12/2005
D. Territorial	Pel Regne a Europa.		
Portugal	27/05/2004		
Regne Unit	08/09/1998	17/12/1999 R	02/12/2005
D. Territorial	Illa de Man.		
República Txeca	09/11/2000	20/03/2003 R	02/12/2005
Suècia	22/06/1998	22/06/1998 SD	02/12/2005
Suïssa	15/03/2000	15/03/2000 R	02/12/2005
Turquia	04/02/2004		
Xipre	18/02/1999	09/02/2000 R	02/12/2005

R: ratificació; SD: signatura definitiva.

El present Protocol entra en vigor de manera general i per a Espanya el 2 de desembre de 2005, de conformitat amb el que estableix l'article 5.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 29 de novembre de 2005.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors, Francisco Fernández Fàbregas.

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

20351 RESOLUCIÓ de 29 de novembre de 2005, de la Secretaria General Tècnica, relativa a l'objecció d'Espanya a les reserves formulades per la Unió dels Emirats Àrabs al Conveni sobre l'eliminació de totes les formes de discriminació contra la dona (publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 69, de 21 de març de 1984), fet a Nova York el 18 de desembre de 1979. («BOE» 296, de 12-12-2005.)

«El Govern del Regne d'Espanya ha examinat les reserves presentades pel Govern de la Unió dels Emirats Àrabs en el moment de la seva adhesió a la Convenció sobre l'eliminació de totes les formes de discriminació contra la dona, el 6 d'octubre de 2004, en relació amb els seus articles 2(f), 9, 15(2) i 16.

El Govern del Regne d'Espanya considera que les reserves esmentades són incompatibles amb el fi de l'esmentada Convenció, ja que tenen per objecte excloure el compromís de la Unió dels Emirats Àrabs en relació amb aspectes essencials de la Convenció, un de caràcter general, que és l'adopció de mesures, incloses les legislatives, per eliminar tota forma de discriminació contra la dona [article 2(f)], i d'altres relatius a formes concretes de discriminació en relació amb la nacionalitat (article 9), la capacitat jurídica en matèries civils [article 15(2)] i el matrimoni i les relacions familiars (article 16).

El Govern del Regne d'Espanya recorda que, en virtut de l'article 28(2) de la Convenció, no són acceptables les reserves incompatibles amb l'objecte i el propòsit de la Convenció.

Així mateix, la reserva relativa a l'article 16 de la Convenció fa una referència general als principis de la Llei islàmica, sense precisar-ne el contingut, cosa que impedeix als altres estats part determinar amb certesa la mesura en què la Unió dels Emirats Àrabs ha acceptat les obligacions derivades de l'article 16 de la Convenció.

En conseqüència, el Govern del Regne d'Espanya objecta les reserves formulades pel Govern de la Unió dels Emirats Àrabs als articles 2(f), 9, 15(2) i 16 de la Convenció sobre l'eliminació de totes les formes de discriminació contra la dona.

Aquesta objecció no impedeix l'entrada en vigor de l'esmentada Convenció entre el Regne d'Espanya i la Unió dels Emirats Àrabs.»

La present objecció d'Espanya va ser dipositada davant el secretari general de les Nacions Unides el 6 d'octubre de 2005.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 29 de novembre de 2005.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fàbregas.

20352 CORRECCIÓ d'errades de l'Acord entre Espanya i Romania relatiu al reconeixement recíproc dels permisos de conducció dels ciutadans espanyols i romanesos, amb objecte del bescanvi, fet a Bucarest el dia 1 de setembre de 2004. («BOE» 296, de 12-12-2005.)

Havent observat una errada en el text de l'Acord entre Espanya i Romania relatiu al reconeixement recíproc dels

permisos de conducció dels ciutadans espanyols i romanesos, amb objecte del bescanvi, fet a Bucarest el dia 1 de setembre de 2004, publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 256, de 26 d'octubre de 2005, i en el suplement en català número 20, d'1 de novembre de 2005, se'n fa la rectificació oportuna, referida a la verisó en llengua catalana:

A la pàgina 2539, segona columna, article 4, paràgraf segon, on diu: «...els permisos de les classes C-I, C1+E, C, C+E, D-I, D-1+E, D i D+E...», ha de dir: «...els permisos de les classes C-1, C1+E, C, C+E, D-1, D-1+E, D i D+E...».

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

20417 *ORDRE APA/3855/2005, de 9 de desembre, per la qual es prorroga fins al 31 de maig de 2006 la vigència de l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre, per la qual s'estableixen mesures específiques de protecció en relació amb la influència aviària.* («BOE» 297, de 13-12-2005.)

La grip o influència aviària altament patògena és una malaltia infecciosa de les aus, inclosa a la llista del Codi Zoonosol Internacional de l'Organització Mundial de la Sanitat Animal, causada per soques A del virus de la grip. Les mesures específiques de lluita contra la malaltia estan regulades pel Reial decret 1025/1993, de 25 de juny, pel qual s'estableixen mesures per a la lluita contra la influència aviària, que transposa la Directiva del Consell 92/40/CEE, de 19 de maig, per la qual s'estableixen mesures comunitàries per a la lluita contra la influència aviària.

Arran dels brots de la soca H5N1 que es van confirmar al Sud-est Asiàtic el desembre de 2003, la Comissió Europea va adoptar diverses decisions per evitar la introducció d'aquesta malaltia a la Comunitat des dels tercers països afectats. Recentment, les mesures s'han vist reforçades i ampliades després de la confirmació a Turquia i Romania de grip aviària altament patògena causada pel subtipus H5N1 del virus A de la grip, mitjançant diverses decisions comunitàries, l'última de les quals és la Decisió 2005/862/CE, de la Comissió, de 30 de novembre de 2005, per la qual es modifiquen les decisions 2005/759/CE de la Comissió, de 27 d'octubre de 2005, i 2005/760/CE, de la Comissió, de 27 d'octubre de 2005, sobre mesures per combatre la grip aviària en aus diferents de les de corral.

D'acord amb la Llei 8/2003, de 24 d'abril, de sanitat animal, mitjançant l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre, s'han establert mesures específiques de protecció en relació amb la influència aviària, en especial, per evitar el contacte directe i indirecte entre aus silvestres i, en particular, aus aquàtiques, d'una banda, i ocells de corral, per una altra. Així mateix, a l'Ordre esmentada s'han definit les zones en què s'han de prendre mesures especials de bioseguretat i s'han establert les actuacions que són procedents en els parcs zoològics per evitar el contagi de la malaltia. Finalment, l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre, estableix els sistemes de detecció precoç que s'han d'aplicar, en compliment de la normativa comunitària vigent.

La vigència de l'Ordre esmentada expira el 14 de desembre de 2005, per la qual cosa, a l'espera de les conclusions i recomanacions del grup d'experts que s'ha format en l'àmbit comunitari, és necessari prorrogar-ne la vigència fins al 31 de maig de 2006, en compliment de la modificació realitzada en idèntic sentit per la Decisió 2005/855/CE, de la Comissió, de 30 de novembre de 2005, a l'article 4 de la Decisió 2005/734/CE, de la Comissió, de 19 d'octubre de 2005, per la qual s'estableixen mesures de bioseguretat per reduir el risc de transmissió de grip aviària altament patògena causada pel subtipus H5N1 del virus A de la grip d'aus silvestres a ocells de corral i altres aus captives, i s'estableix un sistema de detecció precoç a les zones d'especial risc.

Aquesta prorroga s'adopta sense perjudici que, una vegada es disposi del resultat del treball del grup d'experts o la Comissió europea dicti noves normes o en funció de la periòdica reconsideració de les mesures segons els canvis que es puguin esdevenir en la situació epidemiològica i ornitològica, es modifiquin les mesures que recull l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre.

En virtut d'això, dispenso:

Article únic. *Prorroga de la vigència de l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre, per la qual s'estableixen mesures específiques de protecció en relació amb la influència aviària.*

Es prorroga fins al 31 de maig de 2006, inclòs, la vigència de l'Ordre APA/3553/2005, de 15 de novembre, per la qual s'estableixen mesures específiques de protecció en relació amb la influència aviària.

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

La present Ordre entra en vigor el mateix dia de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 9 de desembre de 2005.

ESPINOSA MANGANA

MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

20418 *ORDRE PRE/3856/2005, de 12 de desembre, per la qual s'inclouen les substàncies actives etoxazol i tepraloxidim a l'annex I del Reial decret 2163/1994, de 4 de novembre, pel qual s'implanta el sistema harmonitzat comunitari d'autorització per comercialitzar i utilitzar productes fitosanitaris.* («BOE» 297, de 13-12-2005.)

La Directiva 91/414/CEE, del Consell, de 15 de juliol, sobre comercialització de productes fitosanitaris, inclou a l'annex I les substàncies actives que han estat autoritzades per ser incorporades en els productes fitosanitaris. Aquesta Directiva s'incorpora a l'ordenament jurídic espanyol en virtut del Reial decret 2163/1994, de 4 de novembre, pel qual s'implanta el sistema harmonitzat comunitari d'autorització per comercialitzar i utilitzar productes fitosanitaris. D'altra banda, a l'Ordre de 14 d'abril de 1999 s'estableix l'annex I del Reial decret 2163/1994 esmentat, sota la denominació «Llista comunitària de substàncies actives», que es defineix a l'apartat 16 de l'article 2 de la dita norma com la llista de les substàncies